



數碼工作日誌  
Digital Log-books

# 升降機及自動梯數碼工作日誌

入門預備指南

# 目錄

1. RC 預備指南	1
2. RP 預備指南	8
3. 工程人員 (RE/RW/GW) 預備指南	19

# 1 RC 預備指南 – 登入

1

網頁連結:

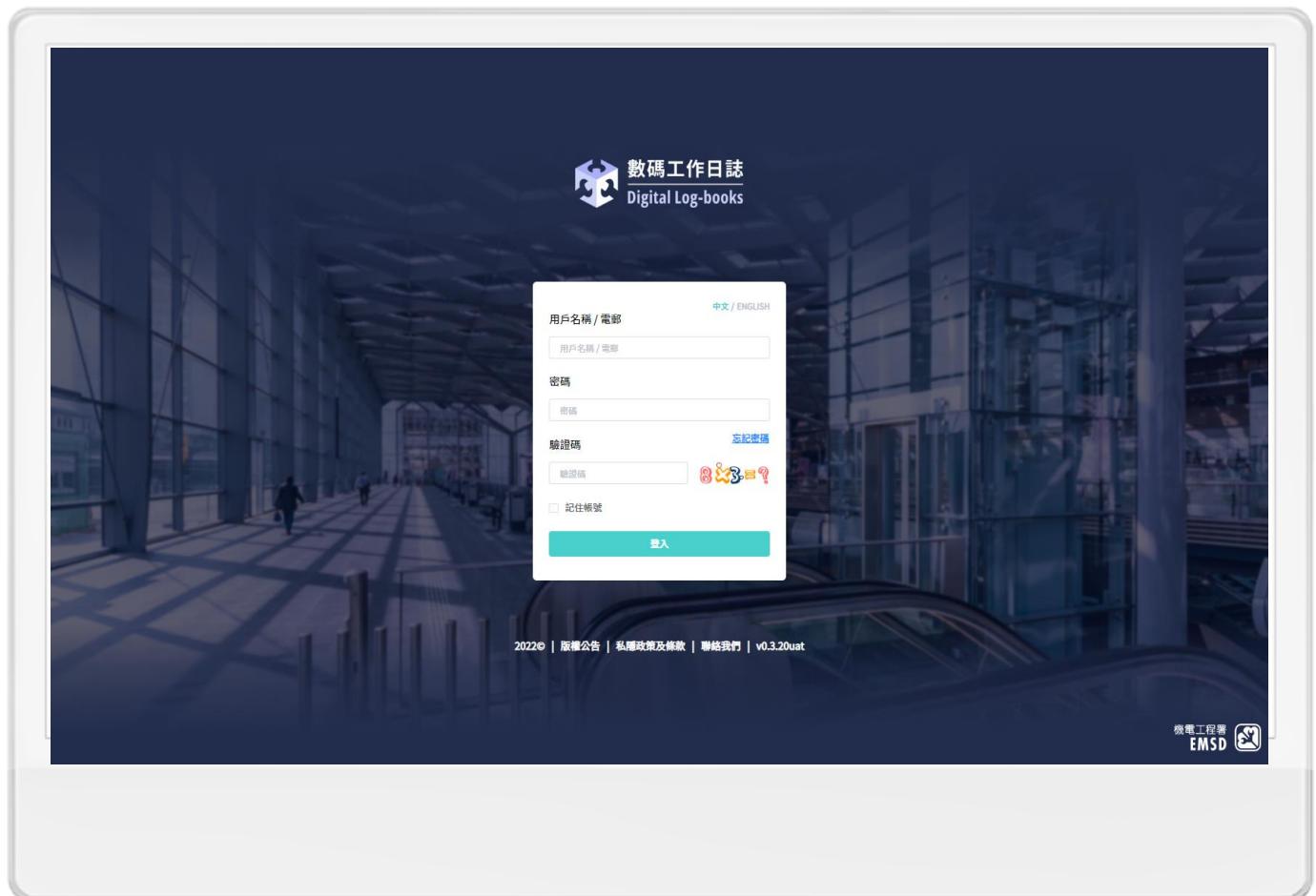
<https://digitallogbooks.emsd.gov.hk/>

2

EMSD會先為RC在網頁中註冊身份，並建立網頁版的登入帳號，EMSD會提供帳號和密碼予RC

3

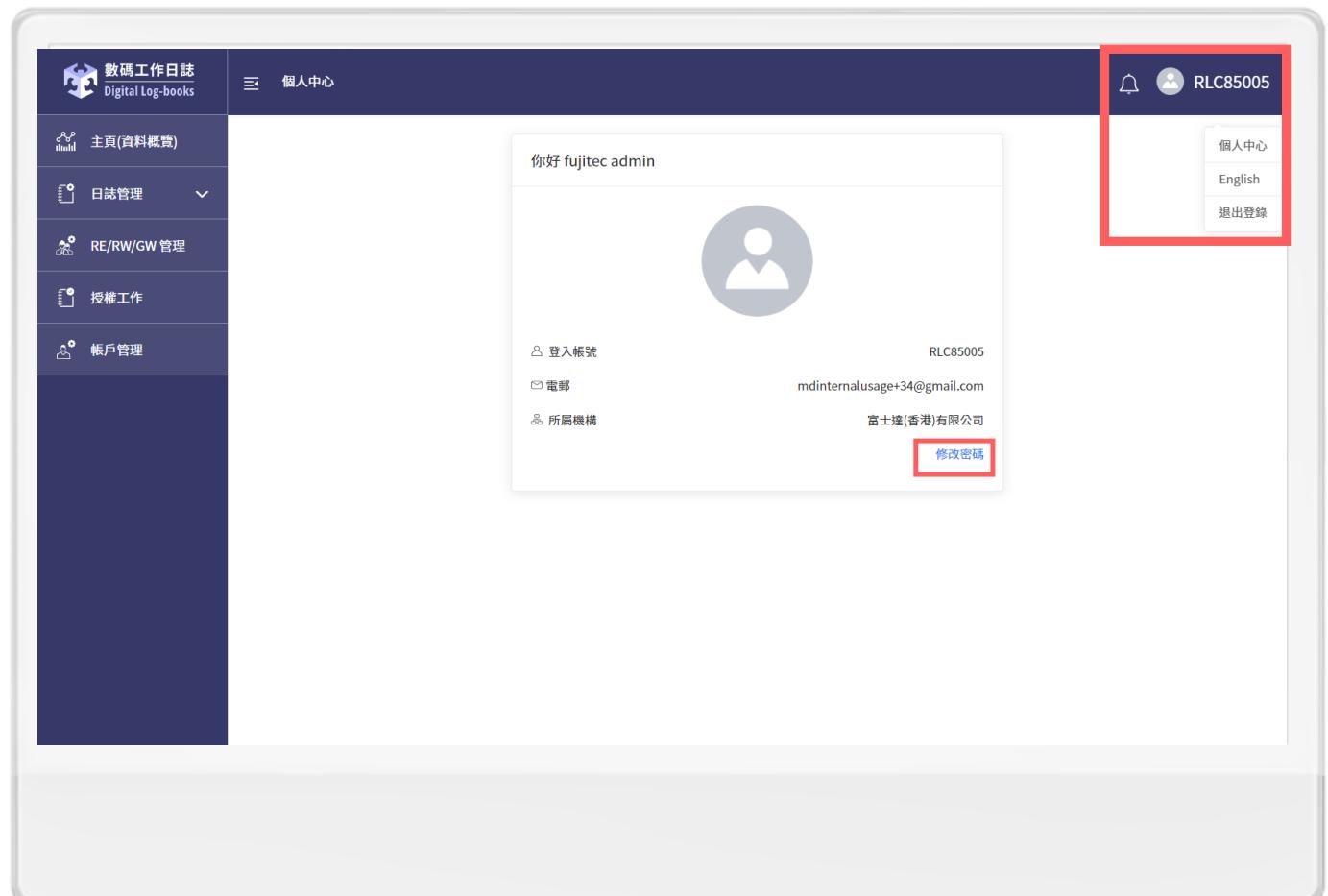
RC admin 使用已註冊的資料登入網頁帳號，可透過用戶名稱/電郵，並輸入驗證碼，按「登入」



# 1 RC 預備指南 – 修改密碼

4 成功登入後，RC admin 可到「個人中心」修改密碼

- 按一下頁頂右上方的頭像
- 再按「個人中心」
- 再按「修改密碼」



注 1: 首次登入的 RC Admin 用戶必須修改密碼

注 2: 如有需要，其他RC用戶亦可修改密碼

# 1 RC 預備指南 – 帳戶管理

5

RC admin 在「帳戶管理」頁面新增RC用  
戶，添加更多admin或officer 以管理網  
頁帳號

- 可以按需要新增、編輯、刪除用戶
- 可以按需要變更用戶狀態: 有效/失效
- 詳情步驟可以參考RC使用手冊

The screenshot shows the 'Account Management' page of the Digital Log-books application. The left sidebar has a red box around the 'Account Management' item. The main area displays a table of users with columns: User Name, Nickname, Role, Group, Status, and Action. There are 9 items listed:

用戶名	暱稱	角色	組別	狀態	操作
Test1	Kim	RC Officer	ABC	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
fujิ_admin_2	fují admin 2	RC Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
test_admin1	Test Admin 1	RC Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
fují_test	Stephen	RC Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
fují_admin	Fuji Admin	RC Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
RLC85005	fujitec admin	RC Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
fují_off	FUJI Officer	RC Officer	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
f_off	f off	RC Officer	ABC	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
f_admin	f admin	RC Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>

At the bottom, it says '共 9 項 < 1 > 10項/頁'.

# 1 RC 預備指南 – 人員管理

6 RC admin 在「RE/RW/GW管理」頁面新增所屬的RE/RW/GW用戶資料，以作人員管理

- 可以按需要新增、編輯、刪除用戶
- 可以按需要將人員歸類作不同工作組別
- 詳情步驟可以參考RC使用手冊

英文名稱	類型	註冊編號	工作組別	建立日期	操作
CHI PING CHENG	RE/RW	REW00069 RLW00069	-	2022-11-09 10:19:43	<a href="#">編輯組別</a>
Jeffrey	GW	-	EMSD, Abc	2022-11-08 17:30:30	<a href="#">編輯組別</a>
AAA Test	GW	-	-	2022-10-24 14:02:24	<a href="#">編輯組別</a>
Mentor Cheung	GW	-	-	2022-10-06 11:44:30	<a href="#">編輯組別</a>
Tester B	GW	-	-	2022-09-27 09:47:30	<a href="#">編輯組別</a>
CHAN SIU TING	GW	-	-	2022-09-22 12:04:01	<a href="#">編輯組別</a>
JJ Wong	GW	-	-	2022-09-19 17:48:10	<a href="#">編輯組別</a>
SEGLTtwo testing	GW	-	Abc	2022-08-16 11:26:17	<a href="#">編輯組別</a>
DDRS testing	GW	-	EMSD	2022-08-16 11:19:04	<a href="#">編輯組別</a>

注: RC需要先在網頁版新增GW，衍生邀請碼，GW獲得邀請碼後，才能在手機應用程式註冊身份、登入

# 1 RC 預備指南 – 邀請RP存取日誌

1 按進「邀請RP存取日誌」頁面

2 輸入地點編號或地址關鍵字搜尋日誌

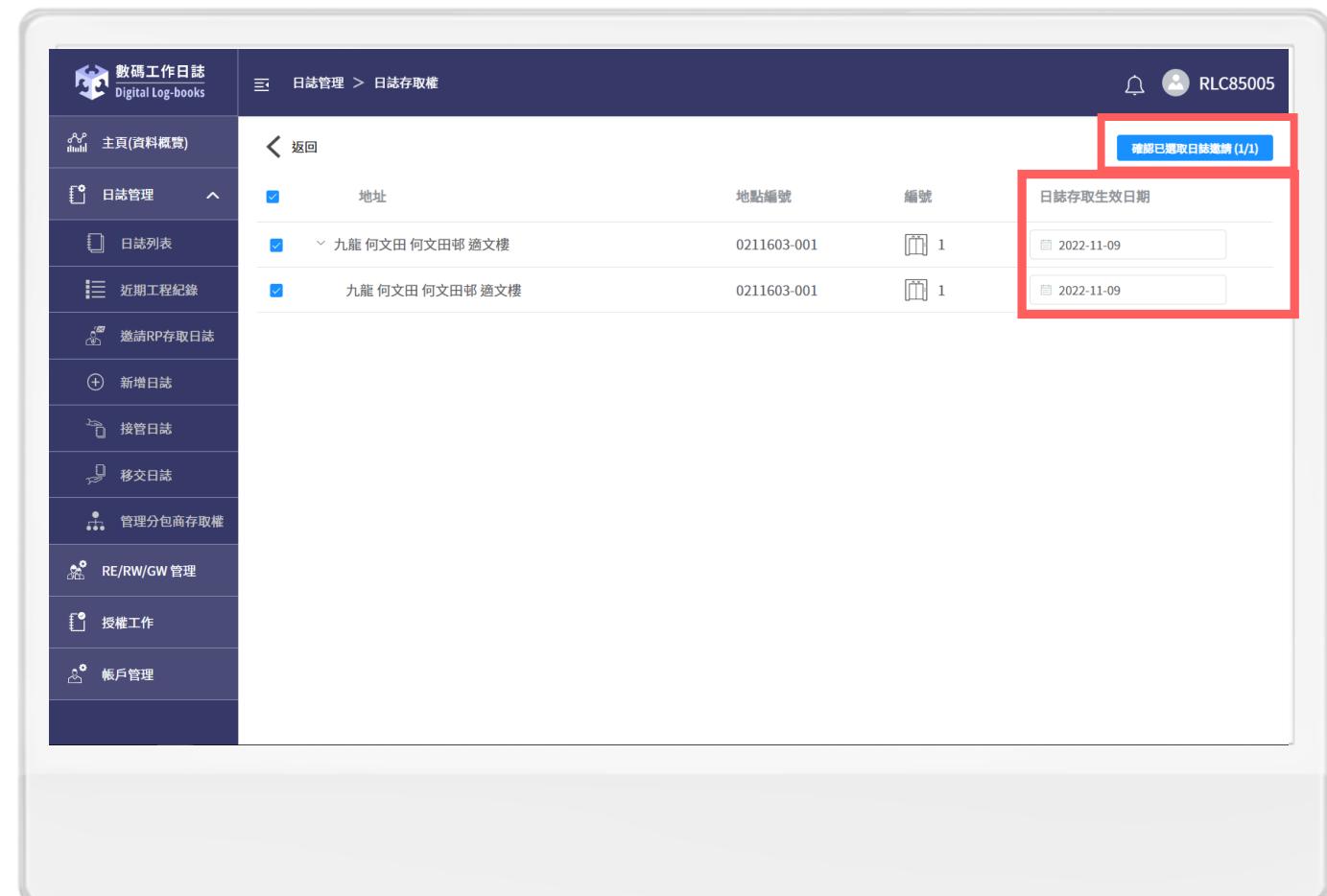
3 刪選適合的日誌 (紅色標示 “未啟用” / 黃色標示為 “部份已啟用” / 綠色標示為 “全部已啟用” )，並按右上角「邀請RP存取日誌」按鈕

The screenshot displays the 'Digital Log-books' application interface. The top navigation bar includes a logo, the title '日誌管理 > 邀請RP存取日誌', a search bar, and user information 'RLC85005'. The left sidebar contains a navigation menu with items like '主頁(資料概覽)', '日誌管理', '日誌列表', '近期工程紀錄', '邀請RP存取日誌' (highlighted with a red box), '新增日誌', '接管日誌', '移交日誌', '管理分包商存取權', 'RE/RW/GW 管理', '授權工作', and '帳戶管理'. The main content area shows a list of log entries with columns for '地址', '地點編號', 'L/E 數目', 'L/E 編號', and '狀態' (with buttons for '未啟用', '部份已啟用', and '全部已啟用'). A blue button labeled '邀請紀錄' is located at the bottom right of the list.

注: 可在藍色按鈕 “邀請記錄” 中查閱 RP  
接受/拒絕存取日誌的狀態

# 1 RC 預備指南 – 邀請RP存取日誌

4 輸入日誌存取生效日期

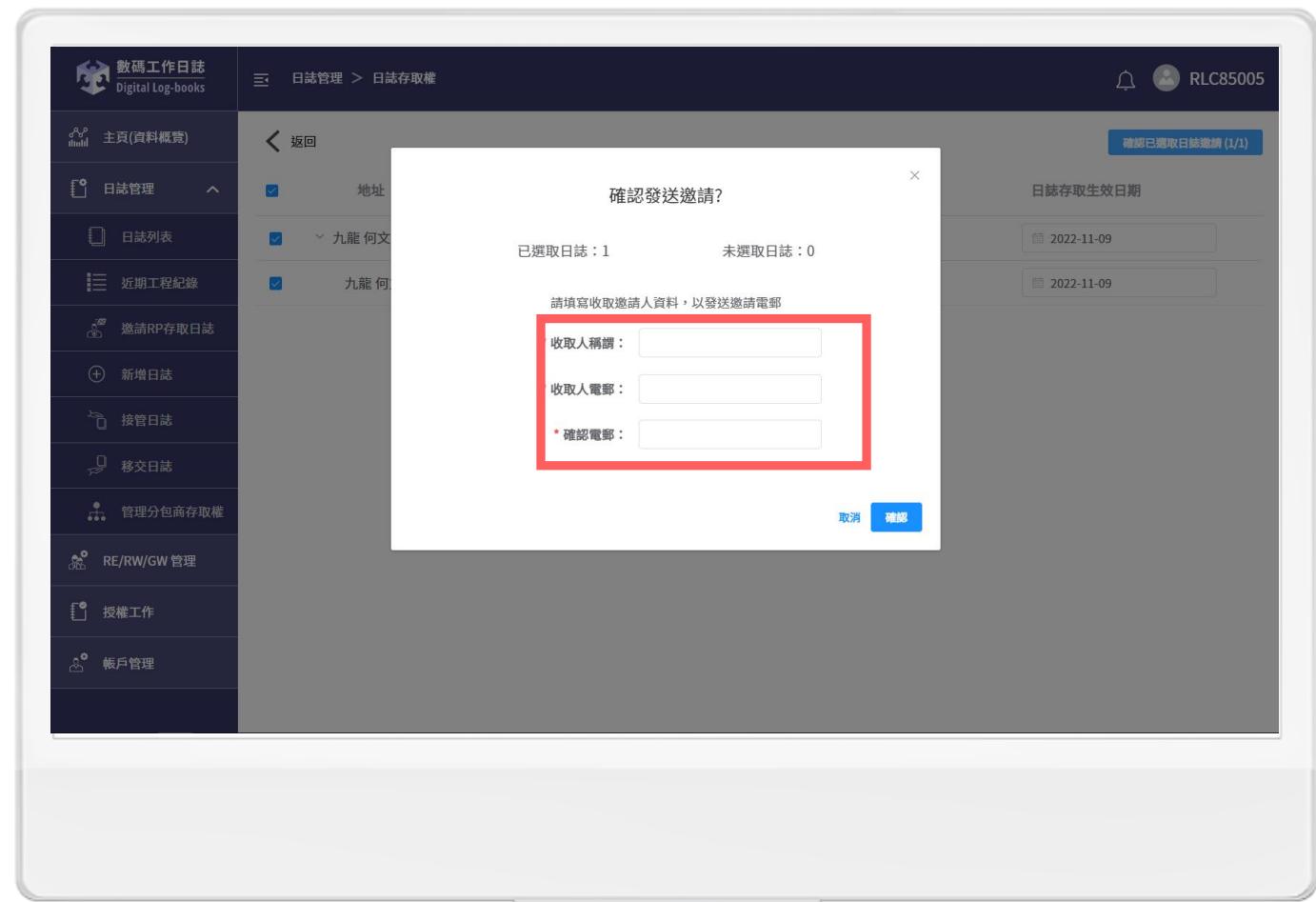


5 按右上角按鈕「確認已選取日誌存取權」

# 1 RC 預備指南 – 邀請RP存取日誌

6 輸入RP收取人名稱及電郵

7 其他步驟由RP處理，RP接受/拒絕存取日誌的狀態將會顯示在「邀請記錄」中



## 2 RP 預備指南 – 接收邀請電郵

1

RP收到由RC發出的邀請電郵

開啟電郵

開啟連結

如有問題，請聯絡RC (附有電郵)

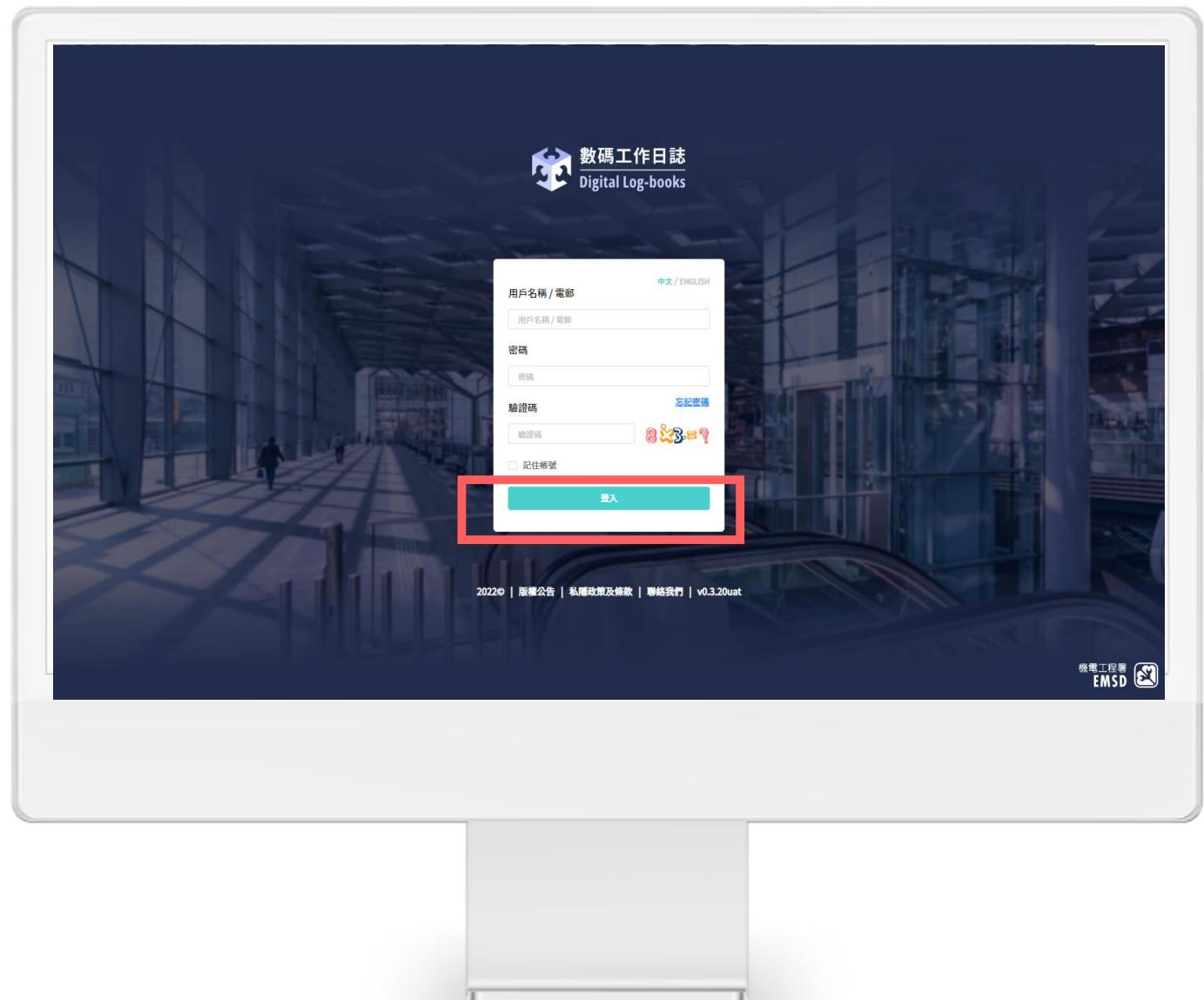


## 2 RP 預備指南 – 註冊新帳號

2 開啟連結後，按「註冊新帳號」

備註 1: 你可按需要點按「個人資料收集聲明」、「私隱政策」、「條款及細則」以閱覽詳情

備註 2: 如你所屬的組織已註冊帳號，你則不需要再另外註冊新帳號



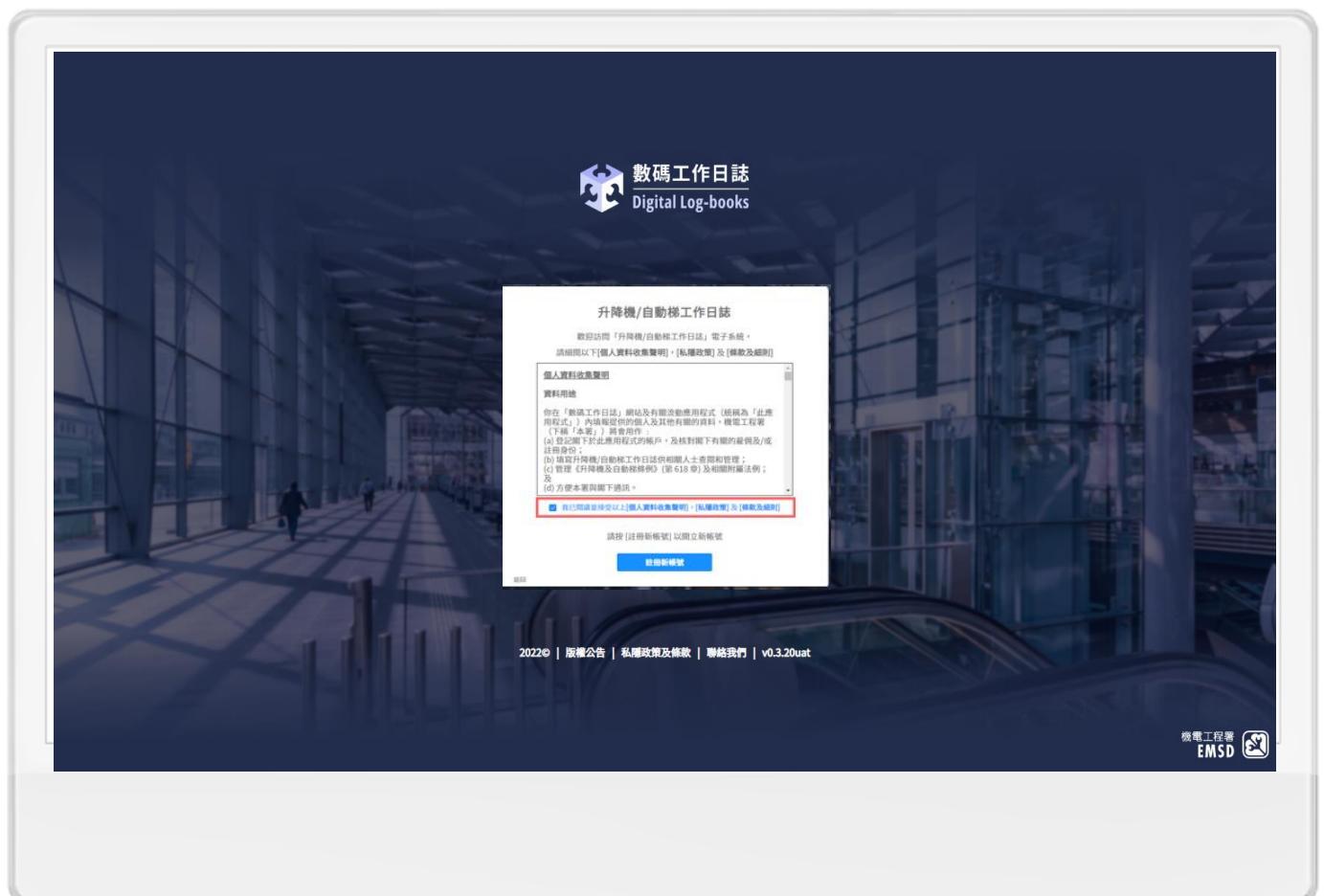
## 2 RP 預備指南 – 註冊新帳號

3

閱讀 [個人資料收集聲明] 、 [私隱政策] 、  
[條款及細則]

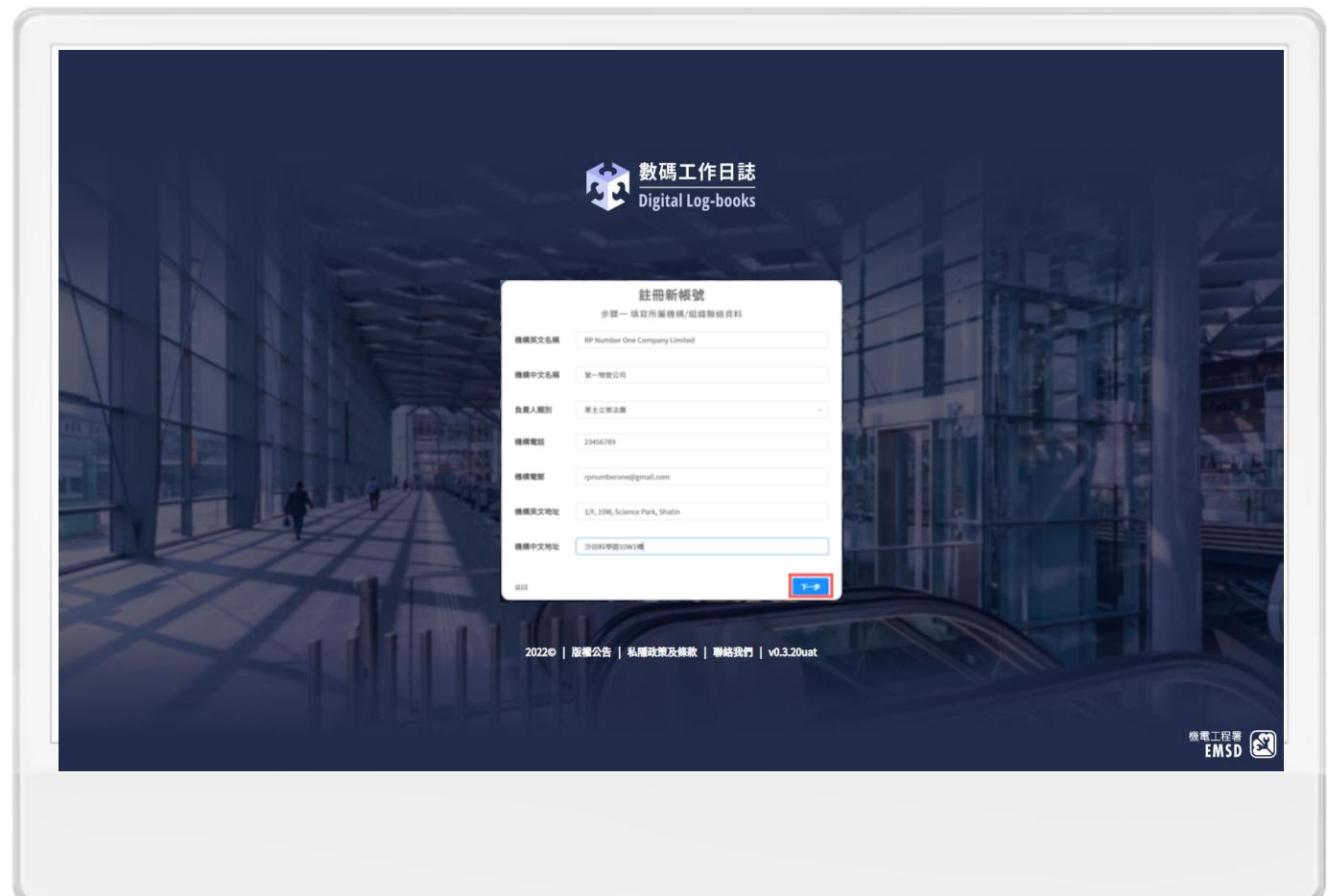
如已明白並同意條款，在「我已閱讀並接受[個人資料收集聲明]、[私隱政策] 及 [條款及細則]」旁按一下剔號

再按「註冊新帳號」



## 2 RP 預備指南 – 填寫所屬機構/組織聯絡資料

- 4 填妥有關RP機構/組織的資料後，  
按「下一步」



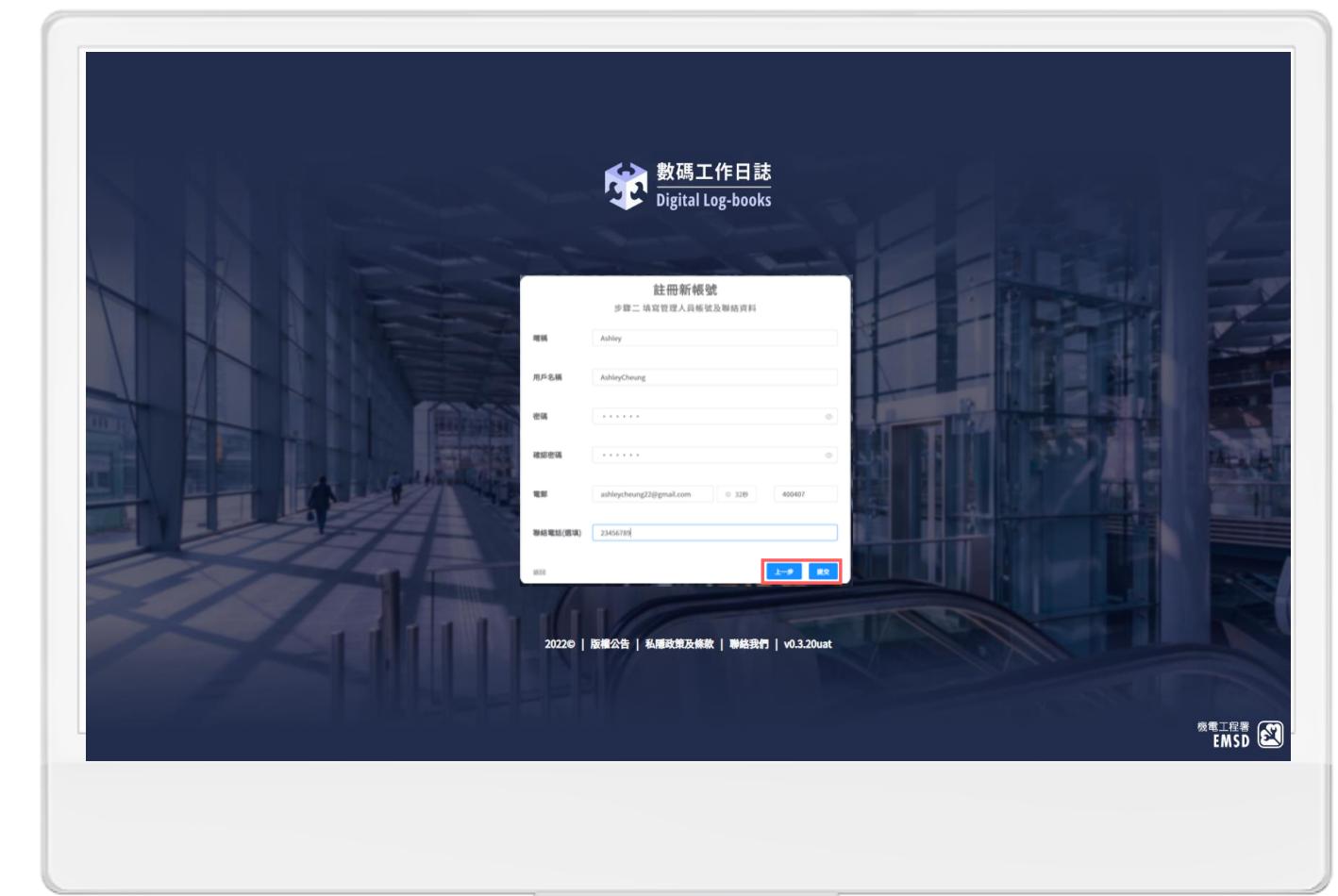
! 提示: 部分組織類別有子組別選項，  
請公司負責人聯絡確定你的類別選項

## 2 RP 預備指南 – 填寫管理人員帳號及聯絡資料

5 填妥有關RP管理人員帳號及聯絡  
資料後，輸入電郵以獲得驗證碼

按「提交」

如有需要，可按「上一步」作更改



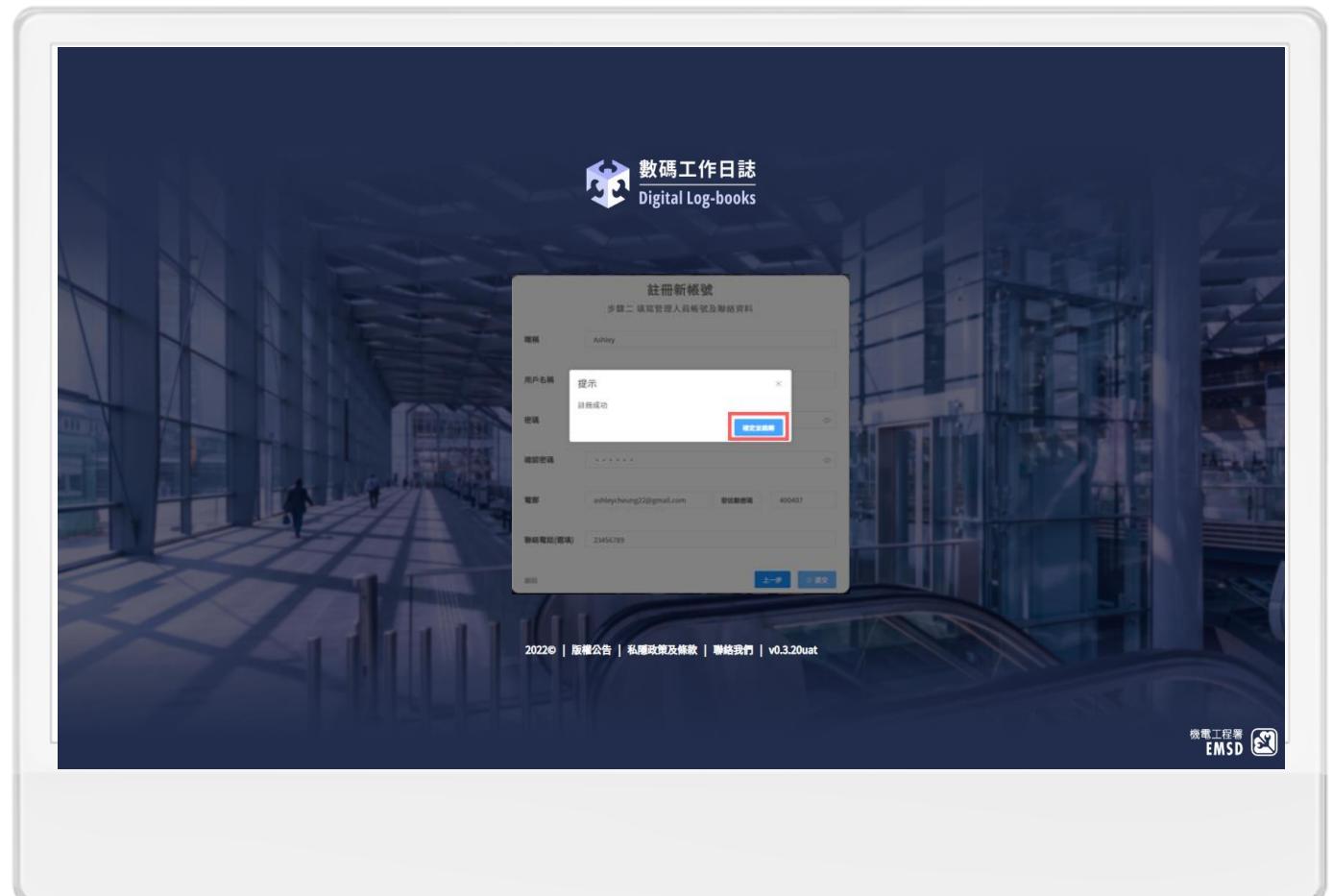
！提示: 在此設立的暱稱將會在知悉工作日誌  
的記錄中顯示出來

## 2 RP 預備指南 – 註冊成功

6

頁面顯示「註冊成功」

按「確定並跳轉」

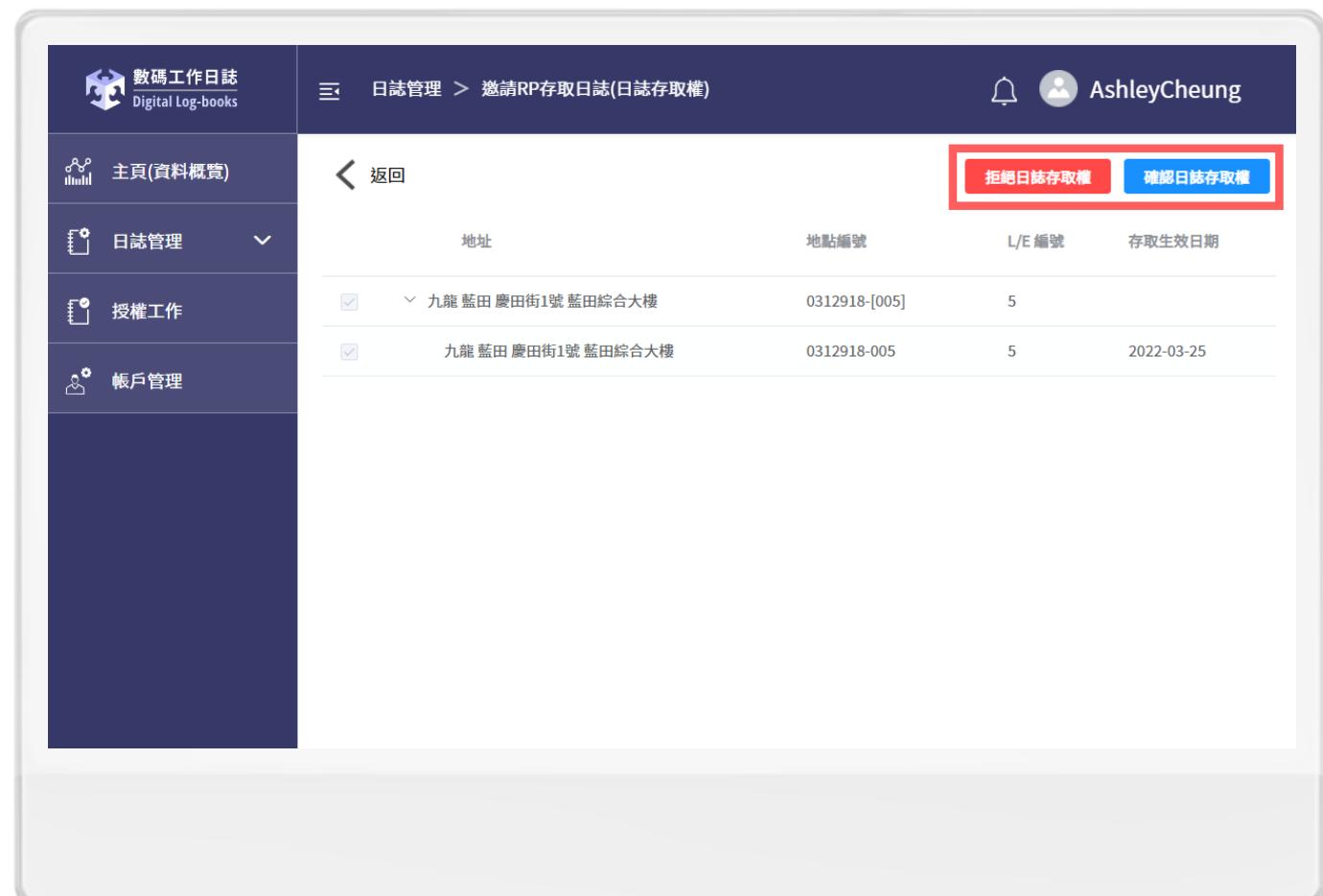


## 2 RP 預備指南 – 確認日誌存取權

1

頁面顯示被RC邀請存取的日誌

按「確認日誌存取權」



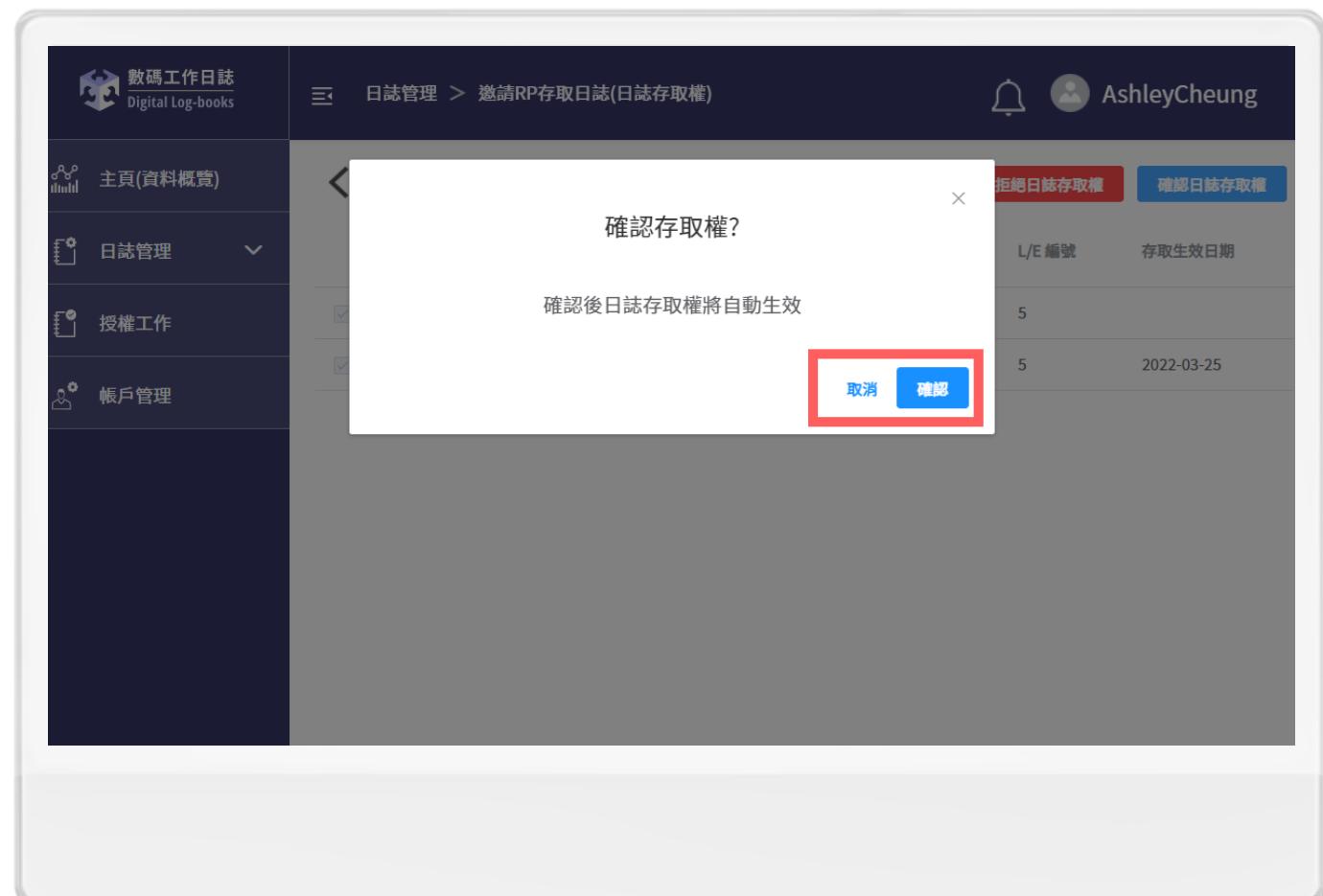
注: 如果按「拒絕日誌存取權」，即是拒絕RC的  
日誌邀請，RP將無法獲得日誌的存取權

## 2 RP 預備指南 – 確認日誌存取權

2

頁面顯示被RC邀請存取的日誌  
轉至「確認存取權？」

按「確認」



## 2 RP 預備指南 – 日誌列表

- 1 RP可在日誌列表中查看已確認的日誌存取權的日誌

The screenshot shows the 'Digital Log-books' application interface. The top navigation bar includes the logo, '數碼工作日誌 Digital Log-books', and a user account section for 'emu\_admin'. Below the navigation is a search bar with placeholder text '輸入地點編號或地址關鍵字搜尋' and a green 'Q 搜尋' button. The main content area has three columns: '地址' (Address), '地點編號' (Location ID), and 'L/E 數目' (L/E Count). A single row of data is displayed, representing a confirmed log book entry. The data includes the address '九龍 九龍灣 啓成街3號 機電工程署總部大樓', location ID '0713437-[001-015]', count '15', and a barcode icon followed by the code 'DU14-15,G12-13,1-11'. On the left side, a sidebar menu lists several options: '日誌管理' (highlighted with a red box), '近期工程紀錄', '邀請RP存取日誌', '移交日誌', '更換RC', '授權工作', and '帳戶管理'.

## 2 RP 預備指南 – 帳戶管理

1 RP admin 在「帳戶管理」頁面新增RP用戶，  
添加更多admin或officer 以管理網頁帳號

- 可以按需要新增、編輯、刪除用戶
- 可以按需要變更用戶狀態: 有效/失效
- 詳情步驟可以參考RP使用手冊

The screenshot shows the 'Account Management' page of the Digital Log-books system. On the left, there is a sidebar with various menu items: 'Home (Overview)', 'Log Management', 'Log List', 'Recent Work Logs', 'Invite Log Management', 'Transfer Log', 'Change RC', and 'Account Management'. The 'Account Management' item is highlighted with a red box. The main area displays a table of users with the following columns: Username, Nickname, Role, Group, Status, and Action. There are 8 users listed:

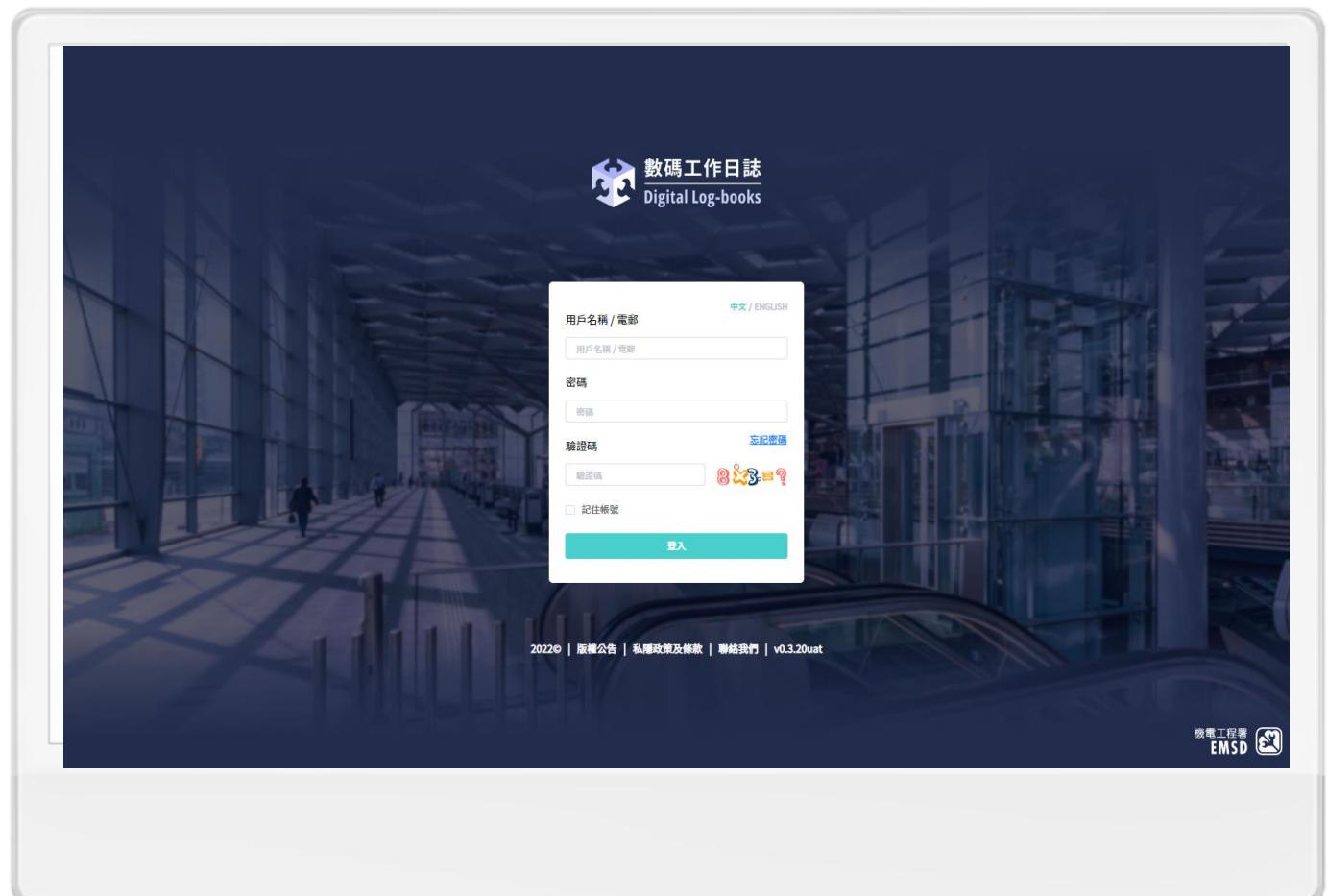
用户名	暱稱	角色	組別	狀態	操作
Andy_Lai	Andy Lai	RP Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
Graham	Graham	RP Officer	Group_A	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
EMSFT_staff5	EMSFT_staff5	RP Officer	Group_D	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
EMSFT_staff4	EMSFT_staff4	RP Officer	Group_A	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
EMSFT_staff3	EMSFT_staff3	RP Officer	Group_B, Group_C	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
EMSFT_staff2	EMSFT_staff2	RP Officer	Group_B	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
EMSFT_staff1	EMSFT_staff1	RP Admin	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>
EMSFT	EMSFT	RP Admin, RP Officer	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<a href="#">編輯用戶</a>

At the bottom, there is a pagination bar showing '共 8 頁 < 1 >' and a dropdown for '10項/頁'.

注: RP admin 需要先在網頁版新增其他RP用戶名稱及設定密碼，其他 RP 用戶才能夠使用該帳號登入網頁及手機應用程式

## 2 RP 預備指南 – 登入

- 2 RP admin/其他 RP 用戶 使用已註冊的資料  
登入網頁帳號，可透過用戶名稱/電郵，並  
輸入驗證碼，按「登入」



### 3 工程人員預備指南 – 安裝



Digital log-books  
數碼工作日誌

1.1

工程人員(RE/RW/GW) iOS 手機型號掃  
描右方的QR code · 以安裝手機應用程式

iOS 手機可以透過以下連結下載:

<https://apps.apple.com/hk/app/>

[數碼工作日誌/id1642457755](#)

iOS手機



### 3 工程人員預備指南 – 安裝



1.2

工程人員(RE/RW/GW) Android手機型  
號掃描右方的QR code，以安裝手機應用  
程式

Android 手機可以透過以下連結下載：

<https://play.google.com/store/apps/details?id=hk.gov.emsd.digitallogbooks>

Android手機



### 3 工程人員預備指南 – 安裝

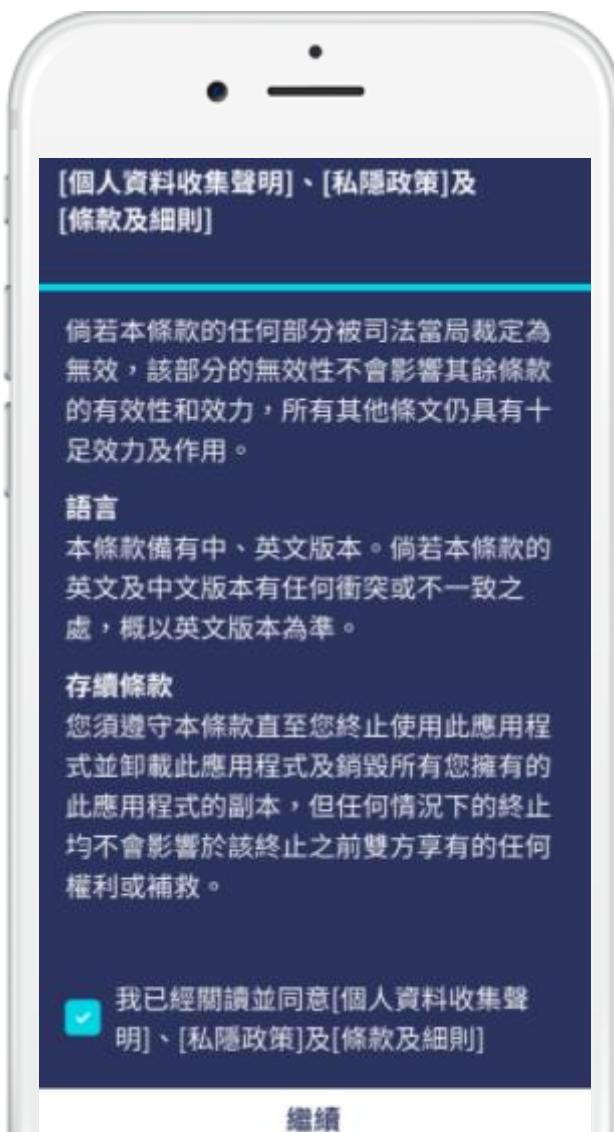
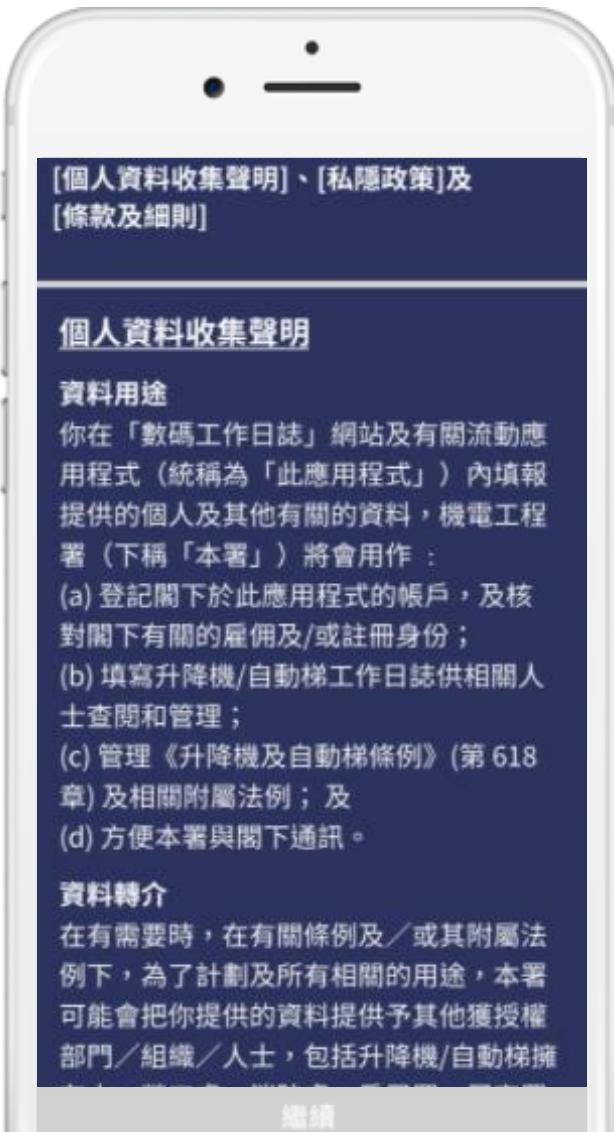
1

開啟手機應用程式



### 3 工程人員預備指南 – 安裝

- 2 閱讀「個人資料收集聲明」、「私隱政策」、「條款及細則」
- 3 刷選「我已閱讀並同意個人資料收集聲明、私隱政策、條款及細則」
- 4 按「繼續」



### 3 工程人員預備指南 – 建立帳戶

- 1 按「建立帳號」
- 2 詳情步驟可以參考工程人員使用手冊的第1頁

注: 工程人員(GW) 需要RC先在網頁為其登記, 並取得邀請碼, GW才能在手機應用程式註冊帳戶



### 3 工程人員預備指南 – 登入

- 1 工程人員(RE/RW/GW) 輸入已建立好的帳號資料作登入

